

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2012/2013

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: filologia

Profil: Ogólnoakademicki

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 022

Stopień studiów: I

Specjalności: język niemiecki

1 PRZEDMIOT

NAZWA PRZEDMIOTU	PNJN - czytanie
KOD PRZEDMIOTU	IJO 022 AIS A3 12/13
KATEGORIA PRZEDMIOTU	PRZEDMIOTY PODSTAWOWE
LICZBA PUNKTÓW ECTS	7
SEMESTRY	1 2 3 4 5 6

2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	SEMINARIUM DYPLOMOWE	PROJEKT	LEKTORAT
1		30			
2		30			
3		15			
4		15			
5		15			
6		15			

3 CELE PRZEDMIOTU

Cel 1 Wykształcenie umiejętności czytania ze zrozumieniem tekstu niemieckojęzycznego



4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

a wpis na dany semestr studiów

5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

EK1 Wiedza: zna różne rejestry języka, w tym rejestr języka akademickiego

EK2 Umiejętności: wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia teoretyczną i praktyczną znajomością studiowanego języka obcego, na zakończenie trzeciego roku studiów posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami ESOKJ (poziom C1)

EK3 Kompetencje społeczne: zna zakres posiadanej przez siebie wiedzy i posiadanych umiejętności i rozumie perspektywę dalszego rozwoju

6 TREŚCI PROGRAMOWE

ĆWICZENIA

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C1	Eurolinqua 1Einheit 4; Unterwegs in Europa.	3
C2	Eurolinqua 1Einheit 7; Familie und Verwandtschaft.	3
C3	Eurolinqua 1Einheit 12; Lebensläufe.	3
C4	Eurolinqua 1Einheit 14; Über den Tellerrand.	3
C5	Eurolinqua 2Einheit 6; Es war einmal... Märchen.	3
C6	Eurolinqua 2Einheit 8; Morgens wie ein König.	3
C7	Eurolinqua 2Einheit 13; Andere Länder, andere Sitten.	3
C8	Eurolinqua 2Einheit 15; Wünsche und Hoffnungen.	3
C9	Eurolinqua 2Einheit 16; Arbeit ist das halbe Leben.	3
C10	Eurolinqua 3Einheit 6; Erfindungen und Fortschritt.	3
C11	Eurolinqua 3Einheit 7	3
C12	Eurolinqua 3Einheit 10; Kreisläufe.	3
C13	Kann den Spicken Sünde sein? Studentenleben kein Zuckerschlecken	2
C14	Bettruhe. Ist Erziehung machbar?	2
C15	Mutter und Sohn Kontrollarbeit.	2
C16	Eine Liebesaffäre. Keine Dame	2
C17	Die Friseurin. Erschöpfter Blick zurück.	2
C18	Gesamtnote: ausreichend Kontrollarbeit	2
C19	Kultur für die „Freizeitgesellschaft“. Die Überraschung im Freibad.	2
C20	In der Disco. Autoverleih im Paradies.	2
C21	Der Flur als Single- Lebensraum. Das Telefon als ständiger Begleiter.	2
C22	XL, L, M, S. Seniorenteller.	2
C23	Kontrollarbeit. Kultur in der Gesellschaft.	2
C24	EM Brückenkurs. Lektion 4 Lektion 8	2
C25	„Immer wieder sonntags“, „Mehr Freizeit für alle“	2
C26	„Reise ins Unbekannte“	2
C27	„Einmal Schluss machen ab 20 Euro!“	2
C28	„Daumen hoch! der „erste Finger“ mutiert zum Zeigefinger des 21. Jahrhunderts“	2
C29	Essen und Trinken: „Steinheil 16“	2
C30	Reisen: „DDR, BRD, Welt“, „Schwerkraft inklusive“	2
C31	Orte: „Das Hunderwasser-Haus in Wien“	2
C32	Sprache: „Fremdsprachen lernen für Europa - ja, aber wie?“	2



ĆWICZENIA

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C33	"Die gerettete Zunge", "Deutsch am Genfersee"	2
C34	Liebe: "Signale der Liebe", "Der erste Blick"	2
C35	Beruf: "Stellenangebote", "Berufsporträt", "Faulenzerkleidung macht fleißig"	2
C36	Zukunft: "Erinnerungen an die Zukunft", "Die heutige Sicht", "Geliebter Freund Dji-gu"	2
C37	Medien: "Computer-Sucht", "Die Glotze lebt",	2
C38	"Don't think", "Ich habe Männer weinen sehen"	2
C39	Kontrollarbeiten: Diverse Übungen zum Überprüfen der Fertigkeit: Leseverstehen der Texte	2
C40	Einleitung	2
C41	Die Geburt der Geschichte aus dem Geist des Rechts	2
C42	Prozedur und Korpus	2
C43	Interferenzerscheinungen	2
C44	Test	1
C45	Kullerpfirsich und andere Gerichte	2
C46	Das Pferd	2
C47	Test	2
C48	em neu C1: Die Lüge	2
C49	em neu C1: Innovationen	2
C50	em neu C1: Die Jahrhundertdroge	2
C51	em neu C1: Klimts Atelier in Wien	2
C52	em neu C1: Die Prüfung	2
C53	Test	1
C54	em neu C1: Heimat, deine Ferne!	2
C55	Test	2
	RAZEM	120

7 METODY DYDAKTYCZNE

M1 Słowne objaśnienie

M2 Praca z podręcznikiem

M3 Praca w grupach

M4 Dyskusja



8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:	
Godziny wynikające z planu studiów	120
Konsultacje przedmiotowe	21
Egzaminy i zaliczenia w sesji	4
Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	30
Opracowanie wyników	0
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	0
SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA	175
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	7

9 SPOSOBY OCENY

OCENA FORMUJĄCA

F1 Test

OCENA PODSUMOWUJĄCA

P1 Test

WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

a pozytywne wyniki testów, przygotowywanie się do zajęć, obecność i aktywność na zajęciach

KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1	
NA OCENĘ 3	zna w podstawowym zakresie różne rejestry języka, w tym rejestr języka akademickiego
NA OCENĘ 4	zna dobrze różne rejestry języka, w tym rejestr języka akademickiego
NA OCENĘ 5	zna bardzo dobrze różne rejestry języka, w tym rejestr języka akademickiego
EFEKT KSZTAŁCENIA 2	
NA OCENĘ 3	wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia teoretyczną i praktyczną znajomością studiowanego języka obcego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami ESOKJ (poziom B1 po roku 1, poziom B2 po roku 2, poziom C1 po roku 3), zaliczenie testu na poziomie odpowiednim do roku studiów na minimum 60%
NA OCENĘ 4	wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia teoretyczną i praktyczną znajomością studiowanego języka obcego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami ESOKJ (poziom B1 po roku 1, poziom B2 po roku 2, poziom C1 po roku 3), zaliczenie testu na poziomie odpowiednim do roku studiów na minimum 75%
NA OCENĘ 5	wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia teoretyczną i praktyczną znajomością studiowanego języka obcego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami ESOKJ (poziom B1 po roku 1, poziom B2 po roku 2, poziom C1 po roku 3) , zaliczenie testu na poziomie odpowiednim do roku studiów na minimum 90%



EFEKT KSZTAŁCENIA 3	
NA OCENĘ 3	w podstawowym zakresie zna zakres posiadanej przez siebie wiedzy i posiadanych umiejętności i rozumie perspektywę dalszego rozwoju
NA OCENĘ 4	dobrze zna zakres posiadanej przez siebie wiedzy i posiadanych umiejętności i rozumie perspektywę dalszego rozwoju
NA OCENĘ 5	bardzo dobrze zna zakres posiadanej przez siebie wiedzy i posiadanych umiejętności i rozumie perspektywę dalszego rozwoju

10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE	SPOSOBY OCENY
EK1	K_W16, K_W17, K_W18	Cel1	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C29, C30, C31, C32, C33, C34, C35, C36, C37, C38, C39, C40, C41, C42, C43, C44, C45, C46, C47, C48, C49, C50, C51, C52, C53, C54, C55	M1, M2, M3, M4	F1, P1
EK2	K_U01, K_U04, K_U03	Cel1	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C29, C30, C31, C32, C33, C34, C35, C36, C37, C38, C39, C40, C41, C42, C43, C44, C45, C46, C47, C48, C49, C50, C51, C52, C53, C54, C55	M1, M2, M3, M4	F1, P1



EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE	SPOSOBY OCENY
EK3	F_K07, K_U03, F_K01, F_K02, F_K03	Cel1	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C29, C30, C31, C32, C33, C34, C35, C36, C37, C38, C39, C40, C41, C42, C43, C44, C45, C46, C47, C48, C49, C50, C51, C52, C53, C54, C55	M1, M2, M3, M4	F1, P1

11 WYKAZ LITERATURY

LITERATURA PODSTAWOWA:

- [1] Funk, H. und König, M., – *eurolingua 1.*, Berlin, 2005, Cornelsen
- [2] Funk, H. und König, M., – *eurolingua 2.*, Berlin, 1998, Cornelsen
- [3] Funk, H. und König, M., – *eurolingua 3.*, Berlin, 1998, Cornelsen
- [4] Perlmann-Balme M., Schwalb S., Weers D., – *em Bruckenkurs neu*, Ismaning, 1998, Hueber
- [5] Perlmann-Balme M., Schwalb S., – *em Hauptkurs.*, Ismaning, 1997, Hueber
- [6] Michaela Perlmann-Balme, – *em neu. Abschlusskurs C1.*, Ismaning, 2007, Hueber

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- [1] Papp, I. und Rug, – *Arbeit mit Texten.*, Munchen, 1976, _
- [2] Drochner, K und Fohr, D., – *Land in Sicht.*, Ismaning, 2002, -
- [3] Perlmann- Balme, M., – *Em Bruckenkurs.*, Ismaning, 2001, Hueber
- [4] Krawczyk, V./Malinowska,E./Spławiński, M., – *Język niemiecki matura poziom rozszerzony.*, Krakow, 2004, Omega
- [5] Gibitz U., – *Aktuelle Texte*, Munchen, 1994, Klett
- [6] teksty fachowe specjalistyczne, – *naukowe.*, dziennikarskie., 1990, i nowsze



12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

dr hab. Magdalena Sitarz (kontakt: magdalena.sitarz@uj.edu.pl)

mgr Eryk Trojanowicz (kontakt: et666@poczta.fm)

mgr Renata Skowron (kontakt: rskowron@vp.pl)

13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejscowość, data)	(odpowiedzialny za przedmiot)	(kierownik zakładu)	(dyrektor instytutu)
---------------------	-------------------------------	---------------------	----------------------

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....
.....
.....